

# Candidaturas populares para Diputados á Cortes

Por Vitoria

## Excmo. Sr. D. Eduardo Dato Iradier

Por Laguardia

## D. Casimiro Pando-Argüelles y Castañón

### Carta abierta

Sr. D. Martín Asúa y Mendía

Muy respetable señor mío: Católico-apostólico-romano como usted, y por lo tanto, fiel guardador de los preceptos de la Iglesia, me he permitido la libertad de realizar la obra de misericordia de «enseñar al que no sabe», jamás en el sentido de convertirme en su maestro y mentor, pues aparte de mi insignificancia para ello, sería imperdonable irreverencia, sino en el de darle á conocer casos y cosas que bien le conviene saber para no caminar á la ventura fandiéndose en el consejo de picarrescos lazarrillos por esta para usted desconocida tierra alavesa.

Invitado, según parece, por una representación del partido jaimista, ha decidido usted el lanzarse á la lucha electoral con el que hasta ahora ha sido nuestro representante en Cortes, y aunque ya el hecho de aceptar la invitación supone en usted valentía á toda prueba, puesto que no puede ignorar la significación que en España tiene su ilustre contrincante, quizá ese rasgo de valor quede menguado al saber que aquellos señores que le invitaron no tenían plenos poderes para hacerlo, y que ha ocasionado su atrevimiento no pequeños disgustos en el seno de ese conglomerado que constituye el «Comité electoral de las derechas».

Don Julián Bajo, que, según dice, ha desempeñado en esta ocasión el papel de primer introductor de embajadores, es, mi respetable señor de Asúa, un caballero á quien no hace dos meses intentaron sus correligionarios jaimistas arrojar por el balcón de su Círculo político y que breves días después fué expulsado de aquella Sociedad por considerarle traidor á la causa ó, por lo menos, rebelde á los mandatos de sus jefes. Don Pedro Usatorre, segundo introductor, jaimista también, hace tiempo que no figura en la política activa por propio y voluntario desestimiento, y don Manuel Echázur, y don Antonio Echave-Sustaita con el de efectivo.

La invitación, pues, que á usted hiciera el señor Bajo, fué, por consiguiente, la invitación de un rebelde, y como esa rebeldía tuvo por causa la disconformidad de aquel señor con don José Gabriel de Guinea al presentarse éste como candi-

dato á concejal en las pasadas elecciones municipales, el señor Guinea no acepta ahora en su fuero interno la elección de usted y se ha negado á que aparezca su firma al lado de la del señor Bajo y al pie del manifiesto del «Comité», siendo ello causa de que se haya publicado en forma que pudiéramos calificar de anónima.

Por otra parte, el ofrecimiento que del Distrito ha hecho el Comité á diferentes señores, y entre los que figura usted con el número 14, parece ser que se acordó se realizara;

de no aceptar los jaimistas, á un integrista; de no querer los integristas, á un nacionalista, y, por último, á un maurista, si no se encontraba en aquellas tres primeras fracciones un candidato para un remedio.

Cumplíndose aquel acuerdo, se hicieron proposiciones á varios señores jaimistas é integristas, y como ninguno se dignara aceptar, estimando acaso la empresa superior á sus fuerzas, se designó, por unanimidad, al nacionalista don Luis Elizalde con el número 13 (mal número, que diría un supersticioso) en la lista de los solicitados, el que durante un par de días ha figurado como candidato de las derechas, siendo esta la fecha en que se ignora si ha dimitido ó ha sido relevado, porque fijese que en la especie de manifiesto del Comité no, aparece muy claro, en castellano, si son las fracciones las que han prescindido de él ó el que voluntariamente se ha retirado, aunque, en mi humilde opinión, en realidad ha sido torpedeado.

En fin, señor de Asúa: que la proclamación de usted ha resultado un verdadero lío; que todos los que se titulan sus amigos, con excepción de los tres introductores, se hallan descontentos, y que si por fuera le apretan calorosamente la mano interiormente sienten el escorzo de no haberse salido con la suya y de no poder decir á voz en grito: «¡Ahí tenéis un alavés de cuerpo entero!».

No se entusiasme, pues, demasiado con los consejos de tan caros amigos; reciba con cautela las promesas de nuestros aldeanos jaimistas, hábilmente preparados para que se agite lo que se roza con el bolsillo del chaleco, y tenga muy presente estas breves advertencias de quien es de usted atento y seguro servidor,

UN VITORIANO  
católico-apostólico romano.

### A los electores del Distrito de Laguardia

Una vez más me presento en demanda de vuestros sufragios para ostentar la representación del Distrito en el Congreso de los Diputados, y, al hacerlo, he de consignar en primer término mi profunda y sincera gratitud por las distinciones con que siempre me habéis honrado y que, habiéndose grabado en lo más íntimo de mi corazón, han de servirme siempre de acicate para corresponder á ellas con todos los esfuerzos de mi voluntad y de mi inteligencia.

Exponeros en este momento un programa en el que constasen con los menores detalles todos mis proyectos, sería cosa fácil en exponerlos; pero en la práctica, á cada una de las cosas que me propongo hacer, me acordaré de que el Distrito de Laguardia tiene todo el bienestar y prosperidad que deseamos; mas como no se consigue el ver vertido en realidad el ideal de los pueblos con programas y ofrecimientos más ó menos ampulosos y verosímiles, sino como hechos, á vuestra consideración deo el apreciar cuál ha sido mi labor durante el tiempo con que me he honrado con vuestra representación y el juzgar si soy digno de recibir nuevamente vuestra confianza.

Únicamente he de decir, para que no se interprete que tengo reparo en declararlo, que no cedo á nadie la ven-

### Bien por todos

Escrivimos estas líneas, plenas de satisfacción, para los amigos que, interesados como todos los vitorianos, en el triunfo de la candidatura de don Eduardo Dato, á cada momento nos piden noticias y desean conocer las impresiones que se tienen de los preliminares de la lucha.

Todo lo que podemos decirles es que nuestro optimismo no puede ser mayor, ni más grande y unánime el entusiasmo, y el ardor que se notan en el Distrito, dándose el caso, muy justificado en estas elecciones, de que en los pueblos existen mayor interés y contentamiento por una votación casi entera al candidato de los vitorianos.

Las personalidades que recorren en automóviles la circunscripción regresando todas las noches asombradas de los ofrecimientos que se les hacen y de la absoluta conformidad de todos, pero de todos, en dar sus sufragios al ex Presidente del Consejo de Ministros.

Los pueblos, con los ojos muy abiertos y rebotando amor al terreno nativo, para que siga viviendo próspero y feliz—cada vez más feliz y más próspero—rechazan gallardamente los cuantos tártaros con que les van embajadores caneros, y se disponen, como nunca unidos, á dar al señor Dato, una vota-

### Dato y Vitoria

De «El libro de la gratitud...» escrito por «Un Aldeano...»  
(Continuación)

El 21 de Septiembre llegó á Escoriaza, por vez primera, una máquina del ferrocarril Vasco-Navarro.

La inauguración oficial del trozo Vitoria Escoriaza la hizo el 25 del excelentísimo señor don Javier Ugarte, Ministro de Fomento, acto que revistió inusitada pompa y grandiosidad, arrancando el tren desde la nueva estación almorzuera, en medio de un vecindario en pleno.

El señor Ugarte, en un banquete que le fué ofrecido en el Hotel Quintanilla, se expresaba así ante las autoridades vitorianas y alto persona del ferrocarril:

«De Vitoria no había llegado á mí una sola voz que lo demandara. Fué mi Presidente, el señor Dato, quien primero, y con espontánea iniciativa, me habló del asunto.—«Ese ferrocarril de mi pueblo...» me dijo un día.

«Y el expediente comenzó á marchar, y, ya lo ven ustedes: ahora marcha el tren. Por conste que todo, todo, se lo deben ustedes á don Eduardo, y conste que el ferrocarril seguirá. Lo quiere Dato».

Para que el acontecimiento anterior fuera completo, durante él se supo que de Madrid acababan de darse las oportunas órdenes para el regreso á Vitoria del regimiento de Guipúzcoa, que, como ya llevamos dicho en estas páginas, había sido trasladado á Orduña el 23 de Junio de 1913.

Tan ísonjeras y repetidas noticias causaron el efecto que es de suponer, del que fueron reflejo los siguientes entusiastas párrafos que al Diputado por Vitoria dirige el «Heraldo Alavés» en su número del 28 de Septiembre:

«Mucho esperábamos del celo é interés que por este país ha demostrado siempre el actual Representante en Cortes é Hijo Adoptivo de Vitoria señor Dato. Pero, si alguna duda cupiese, creemos que se habrá desvanecido en estos días en que la realidad ha puesto de manifiesto los beneficios que los Poderes Públicos nos dispensan por la intercesión del señor Dato.

«Más arriba hablamos del regimiento de Guipúzcoa, que pronto será reintegrado á Vitoria. Una y otra cosa se deben á los incansables trabajos del señor Dato. ¿Qué mucho que demos nuestros nuestra gratitud á quien así nos favorece?»

El 7 de Octubre llegó á Vitoria el regimiento de Guipúzcoa, cuya entrada y recibimiento constituyeron un verdadero acontecimiento, y el siguiente día acordó el Ayuntamiento, por unanimidad, testimoniar al señor Dato la gratitud inmensa que el pueblo sentía hacia él.

El 14 de Octubre, el «Heraldo Alavés», al que acabamos de copiar, volvía á ocuparse de nuestro protector y valorador incansable, diciendo que el día 17 iba á pasar por Vitoria, acompañando á S. M. el Rey, el Presidente del Consejo de Ministros, y que como era la primera vez que el señor Dato pasaba por aquí siendo nuestro Diputado, era «ocasión oportuna de rendirle un testimonio de gratitud por los trabajos que ha realizado en favor de esta nuestra querida ciudad».

Pasó, en efecto, el Jefe del Gobierno acompañando al Monarca el citado día 17, y en los andenes les fué tributada á los ilustres viajeros la ovación más cariñosa é imponente que aquí se ha presenciado.

Aquella misma noche se reunió el excelentísimo Ayuntamiento en sesión ex-

### BANCO DE VITORIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de este Banco, desde 1.º de Febrero se e eva á 3'50 por 100 anual el interés de las libretas de su Caja de Ahorros, y 3'85 por 100 el de las imposiciones anuales que se efectúen desde dicha fecha.

Vitoria 30 de Enero de 1918.—El Secretario, Luciano Páramo

### Motores eléctricos BROWN BOVERI

Entrega inmediata arpos de 1 HP, trifásico 210/ 120 voltios, 5 pdsos.  
Precio. Completo colea, carriles y pernos 57 setas

R. Más Sa Francisco, 1. Teléfono, 146

traordinaria y acordó nombrar una Comisión que se trasladara á San Sebastián para invitar al Hijo Adoptivo de Vitoria á que viniera algún día, aunque sólo fuese unas horas, «á su pueblo», y al cumplir el 18 los comisionados su misión, obtuvieron del señor Dato la promesa de visitarlos el 21.

Formaron la Comisión, en nombre del Ayuntamiento, los señores Mascarrón, Villanueva y Abechuco.

En el momento de salir para las comarcas de Alava, Navarra y Guipúzcoa, rogándole influyera cerca del Ministro de Fomento á fin de que éste concediera un suplemento de crédito de 300.000 pesetas para consolidar las obras del ferrocarril Vasco-Navarro, y que presentase á las Cortes un proyecto de ley autorizando al Gobierno para admitir un préstamo reintegrable de pesetas 2.000.000, que se calcularán precisas para terminar la línea hasta Los Mártires, y el señor Dato, encariñadísimo con las dos ideas, aplicó á los comisionados que le formulasen sus peticiones por escrito.

El 21 fué para la capital de Alava un día histórico.

Llegó á ella su Padre, y Protector y el entusiasmo de todo el pueblo se desbordó en forma y medida jamás exteriorizadas. La ciudad guardó fiesta; levantáronse arcos de triunfo; cerráronse fábricas y talleres; y el elemento oficial y el vecindario en pleno acudieron á aclamar á su Diputado.

De lo ocurrido aquel día en esta ciudad podrá escribirse un libro de más páginas que éste.

Desde que Dato llegó á Vitoria, en el rápido de mediodía, hasta que nos abandonó en el de las seis de la tarde, su paso fué triunfal, innarrable, sin precedentes ni sucesión hasta ahora.

Primero hubo recepción; luego recibió el festejado á las comisiones y representaciones de la «Sociedad de Socorros Mutuos de Artesanos», del «Círculo Vitoriano» y del «Casino Artista», que iban á entregarle los títulos de presidente honorario; á una, banquete oficial; después visitó las obras del ferrocarril Vasco-Navarro, y el cuartel de los regimientos de Cuenca y de Guipúzcoa; el «Casino Artista»; las ruinas del ex convento de Santo Domingo; el «Círculo Vitoriano» y el domicilio de su prima doña Rosario Iradier, viuda de Arce, y, por último, se trasladó á la estación para regresar á San Sebastián.

Pronunció discursos en el «Círculo», en el «Casino» y en el banquete oficial; todos sentidísimos, patrióticos, vitorianos; y fué agasajado y festejado en todas partes con el entusiasmo y el cariño de un pueblo que tantos beneficios le debe.

Sus impresiones y su emoción las expresó así á los periodistas:

—«Estoy anonadado; lo de hoy no se me olvidará mientras viva».

Coincidiendo con la visita del señor Dato, recibíéronse aquí órdenes para que veintidós reclutas, soldados de cueto, dejaran de serlo, con pérdida del primer plazo de la reducción metálica, por haber de jado «transcurrir inadvertidamente el segundo sin hacer el pago; y, apenas llegó á Madrid, se avisó con el Ministro de la Guerra, y éste dictó una disposición levantádoles la nota y concediéndoles prórroga para que pudieran satisfacer el segundo plazo; siendo de advertir que esta resolución se había denegado anteriormente.

El 5 de Noviembre tuve noticia de que, por gestiones del señor Dato, se iban á reanudar las obras en el cuartel del General Alava—el de la artillería—



**MEDICO SUSTITUTO** se ofrece para ausencias y enfermedades. Darán razón, Cuchillería, 19, 2.º, Vitoria.

**TRAJOS** Se compra toda clase de trajes, papel, hierro viejo, metal, zinc, cobre, plomo, etcétera, etc., en la trapería de la calle de Ali, número 11, Vitoria.

**Se vende papel**  
Hay una gran remesa, para envolver, en el kiosco de las Hijas de Alonso

**José Suárez**  
Proveedor de la Real Casa

Altar, instalaciones completas de iglesias, capillas particulares, púlpitos, confesionarios, etc.; muebles artísticos, mobiliarios completos, despachos, comedores, alcobas, etc., etc., en todos estilos.  
Bronces artísticos, lámparas, herrajes, accesorios completos para chimeneas, instalación y decorado de tiendas, instalación de decorado y mobiliario completo para Casinos, Teatros ó Bancos y grandes oficinas.  
Para proyectos y presupuestos: Marqués de Cubas, 7, triplicado, Madrid.

**Un golpe de mar** ha mandado a casa de Angel Rodríguez «El saldistá», 400 pares de botas para caballero, 200 de una pieza para militares, 200 para señora, 300 pares de zapatos para señora, 200 pares de botas paño y material para niños; 300 camisas de caballero; infinidad de corsés de señora y niñas; tapabocas, paraguas, boinas y 24 metros alfombra muy bonita para un salón. En esta misma casa se vende un coche omnibus.  
No confundirse. Todos á comprar calzado muy bueno y barato á casa de Angel Rodríguez «El saldistá». Plaza del Machete, 4 y 5. Vitoria.

**Traspaso**  
del bazar de Melquiades Ullívarri por cambio de local

**CREOSOTAL**  
BENEDICTO  
SOLUCIÓN

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL. COVA

Inalérgico contra la Tuberculosis, Catarros crónicos, Bronquitis y Cabañidad general.  
Deposito: Dr. Benedicto, San Lemenor, 4, de Madrid, y de venta en principales farmacias y droguerías.

PRECIO: 250 PESETAS

**BANCO ARAGONÉS** - SOCIEDAD ANONIMA  
DE SEGUROS Y CRÉDITO  
FUNDADA EN 1808  
Domicilio social: ZARAGOZA  
Con un capital de 2.500.000 pesetas  
Capital destinado á seguros, 1.250.000 pesetas. --Desembolsado, 687.500 pesetas.  
Reservas (Banca y seguros), 1.006.790'61 pesetas.  
Seguros que practica actualmente: Incendios, Vida, Incendio de cosechas  
El Banco Aragonés opera á primas muy económicas; las condiciones de sus pólizas son sumamente ventajosas y son en todo caso interpretadas en beneficio siempre de sus asegurados, y, finalmente, cuenta con el concurso de importantísimas Compañías reaseguradoras que le permiten garantizar toda clase de riesgos, sea cualquiera su importancia y á satisfacción completa de sus asegurados.  
Pídanse siempre informes y primas á su Subdirector apoderado en Alava: DOMINGO DE MIGUEL, General Loma, número 8, 3.º, VITORIA.

**PIANOS Y ARMÓNÍUMS**  
MARCAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE LOS SIN RIVALES PIANOS MÁRCA CUSSO  
Toda clase de música religiosa y profana. Pianos-Pianolas de sonoridad y claridad extra; últimos modelos Accesorios para toda clase de instrumentos. Gramófonos y Amphonos marca «Compañía Francesa» y «Odón» y toda clase de discos. Audiciones á todas horas. Pídanse catálogos.  
Almacenes y reparaciones de pianos y armóniums.  
Gran almacén de Música - Teléfono núm. 248  
**Eduardo Pérez** = Plaza Nueva, 32, Vitoria

**Máquinas de escribir**  
"UNDERWOOD",  
"ROYAL", "SMITH",  
y otras marcas  
Cintas, gomas, papel carbón, papel cera y accesorios.  
Encendedores mecánicos, (señados), piedras, mechas, muelles y piezas de recambio.  
Larramendi Hijos. - DATO, 2, VITORIA

**Se vende** una casa en buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

**AMA DE CRIA.** Se ofrece una con leche fresca para criar en casa de los padres de la criatura, en Vitoria ó fuera de la capital. Informarán, Correía, 59, 3.º

**SE NECESITAN** torneros en madera y un muchacho para almacén. En la fábrica de muebles junto al Teatro-Circo.

**Se traspasa** una fonda en un sitio céntrico. Darán razón en esta Administración.

**Piano** Se vende uno con pocos meses de uso, casi nuevo, clase superior, cuerdas cruzadas, tres pedales, marca «L. Piazza, Sevilla», bueno para sala ó salón, á propósito para estudio. Darán razón: Cuchillería 19, 2.º - Vitoria.

NO DE V. MÁS VUELTAS A SU CABEZA  
EL MEJOR DENTIFRICO DEL MUNDO Y PREFERIDO POR LAS PERSONAS DE GUSTO ES EL  
Precio 150 pt.  
**LICOR DEL POLO**  
MEDIO SIGLO DE EXITO  
ESPAÑOLES: NO DEJARSE SORPRENDER POR DENTIFRICOS EXTRANJEROS!!!

**Mecánico** Se arreglan máquinas de coser y gramófonos y se hacen instalaciones de timbres eléctricos, así como toda clase de reparaciones de maquinaria industrial, etc., etc. Cuchillería, 41, tienda.

# Jabón líquido HIGEA

Inmensas ventajas sobre los de pastillas  
**Especial para afeitarse**  
Frasco esmerilado cuenta-gotas

**¡Agricultores!**  
Abcnad con Nitrato de sosa de Chile. Es un abono excelente para toda clase de cultivos. Se vende en todas las casas importantes que se dedican al comercio de abonos.  
Informes y folletos gratis para su aplicación, dirigiéndose al COMITE DEL NITRATO DE SOSA DE CHILE, Almirante, 19, Madrid.

**S: bañones se curan rápidamente**  
y sin molestias, con **Ambrina**  
PIDASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS  
Unicos concesionarios para España, sus colonias y protectorados,  
**Barandiarán y Compañía -- Bilbao**

**BANCO DE VITORIA**  
CAPITAL SOCIAL PESETAS 3.000.000

**Principales Operaciones**  
Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par.  
**IMPOSICIONES:**  
En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas) 3'50 % anual  
A la vista (de 500 á 25.000 pesetas) 3'50 % anual  
A seis meses, cantidad ilimitada 3'50 % anual  
A un año, " " 3'85 % anual  
Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, Paris, Londres, Berln y Bruselas á muy reducida comisión.  
Compra y venta de moneda extranjera.  
Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listin de Banco.  
Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.  
Ordenes telegráficas y telefónicas.  
Descuento de cupones.  
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.  
Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.  
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.  
**Cajas de alquiler.-Informes comerciales**  
Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media  
Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana

**La Sucursal**  
Se compran y venden botellas vacías.  
CORRERIA, 43.- Vitoria

**AMA DE CRIA.** Se ofrece de 23 años, leche fresca, para criar en casa de los padres de la criatura, fuera de la capital. Informarán en esta Administración.

**Caja de Ahorros Provincial de Alava**  
Abierto este Establecimiento al público desde el día 1.º de Febrero, realiza las operaciones siguientes:  
Imposiciones en libretas ordinarias, 3'50 por 100 de interés anual.  
Imposiciones á plazos anuales, 3'85 por 100 de interés.  
Imposiciones al portador, 2'50 por 100 de interés.  
Préstamos sobre valores, al 4'50 por 100 de interés.  
Préstamos hipotecarios ó con garantía colectiva, al 5 por 100.  
Préstamos con garantía personal y acreditada, con prenda agrícola, y á clases modestas y jornaleros, al 6 por 100 de interés.  
Despacho: en la Diputación, de 10 á 12 los domingos y días festivos, y de 9 á 1 todos los días laborables.

**BANCO DEL COMERCIO**  
BILBAO  
FUNDADO EN 1891  
Capital totalmente desembolsado Ptas. 5.000.000  
Fondo de reserva 1.000.000  
Dividendos anuales á las acciones 12 %  
Balance en 31 de Diciembre de 1913 281.158.647'17  
Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones 15.686.749'28  
Imposiciones en la Caja de Ahorros 29.216.240'48  
Deposito de valores 226.458.354'41  
Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en cuenta corriente, Operaciones de Bolsa, Negociaciones de moneda extranjera, Aceptaciones, Domiciliaciones, Depósitos de valores, Cuentas corrientes, Imposiciones.  
**CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 Y CUATRO POR 100**  
Ager te-Corresponsal en Vitoria.  
**BANCO DE BILBAO**  
CALLE DE DATO, NÚM. 18.

**Lejía "Jabonina,"**  
LAVA SIN JABÓN  
Supresión del jabón :- Conservación y limpieza de la ropa  
**Gran economía**  
DE TIEMPO, DE ROPA, DE TRABAJO, Y DE DINERO  
La lejía JABONINA se compone de productos que se han dosificado científicamente con objeto de obtener, á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sólo la SUPRESION DEL JABON.  
Por consiguiente, con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.  
**En venta en todas las Droguerías y Tiendas de Ultramarinos**  
Precio del paquete, 35 cts. de peseta  
Fabricado por **Félix Lascaray.-VITORIA**

**BANCO DE BILBAO**  
FUNDADO EN 1857  
Sucursales: PARIS: 27, Rue Vivienne (Placa de la Bourse)  
VITORIA: Dato, núm. 18.

**Grandes talleres**  
de fundición y construcciones metálicas, maquinaria en general. Hornos giratorios de panadería, con tiros rápidos, sistema Rollandti, dotados de últimos adelantos y de grandes resultados.  
Especialidad en turbinas Frances y Peltón. Carros-cubas de riego. Grúas y montacargas. Cabrestantes para obras. Compuertas para canales. Armaduras para cubiertas. Llaves de paso y grifería de bronce. Martillos de plomo. Barrenos. Tupis. Molinos harineros. Sierras de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero; con coginetes de bolas ó de bronce, de engrase automático y armazón de hierro ó madera.  
Sierras de análogo construcción con carro para serrar troncos. Servicio de soldadura al autógeno, para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc. Grandes existencias en correas, aceites, grasas, coginetes de engrase automático y de anillos. Representación exclusiva de poleas de madera.  
**PRESUPUESTOS GRATIS**  
De ocasión: Un locomóvil de 16 á 17 caballos de fuerza acoplada á una máquina desgranadora, capaz para 400 á 450 fanegas; además tiene el aparato cortapajas.  
Esta máquina puede verse en los talleres de  
**ARANGUIZ Y NAVARRO**  
VITORIA  
**IMPRESA VITORIANA**  
Dato, 53.

**DENTICINA**  
Exigid, si queréis salvar á vuestros hijos, «El Busto del Niño» en las tapas de las cajas de la DENTICINA que les deis.  
Esta es la antigua, la que por su crédito ha sido imitada y falsificada por muchos infames. Solo se elabora en la antigua farmacia de la calle de San Justo, 5, antes Sacramento, Madrid, y se remite por correo mandando pesetas 3.

**PASTILLAS CRESCO**  
De tan buenos resultados, que basta una para calmar la tos, mejorar todos los síntomas catarrales y molestias de la garganta. En todas las farmacias de España, ptas. 1,50  
**PERLA ESTOMACAL**  
de R. FERNANDEZ  
Los que padecéis del Estómago, crónicos, desesperados; los que no tenéis un momento bueno; los que no podéis comer, ni trabajar, ni vivir, usadla y os curaréis radicalmente. En todas las farmacias, ptas. 3,50, y de la de Madrid, San Justo, 5, antes Sacramento, se remite por correo.

# Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria

La Junta Directiva de esta benéfica Institución, que cuenta sesenta y siete años de honrosa y meritisima existencia, al ver que el ahorro depositado por los imponentes alaveses en la popular y afamadísima Caja de Ahorros de Vitoria, pasa ya de once millones de pesetas, ha acordado lo siguiente:

**Desde 1.º de Febrero del corriente año**  
 las imposiciones ordinarias devengarán el 3'50, por 100 (tres y medio) de interés anual.  
 Los intereses acumulados devengan también interés.  
 Las imposiciones especiales á un año rendirán el 3'85 por 100 (tres ochenta y cinco) de interés anual.

## Préstamos y créditos

Se anticipa dinero á módico interés y en condiciones inmejorables para préstamos y créditos hipotecarios  
**PRESTAMOS Y CREDITOS CON GARANTIA.**—PRESTAMOS Y CREDITOS CON GARANTIA DE VALORES PUBLICOS, MERCANTILES E INDUSTRIALES  
**PRESTAMOS Y CREDITOS CON GARANTIA PERSONAL.**—PRESTAMOS Y CREDITOS A AYUNTAMIENTOS  
 Préstamos y créditos á Gremios, Sindicatos Agrícolas, Grupos de Labradores y Obreros

**Préstamos sobre muebles :- Préstamos sobre sueldos :- Préstamos sobre alhajas, ropas, etc.**

## Del capital propiedad de los imponentes, responden:

Los valores en Cartera, la existencia en cuenta corriente con los Bancos y en Caja, los bienes inmuebles propios de la Institución y el Capital propio de ésta, estando garantido, además, por los bienes propios de la Ciudad de Vitoria. La Junta Directiva de esta Caja, que funciona bajo el protectorado del Gobierno de la Nación, estudia la reorganización de servicios y ampliación de los mismos, aspirando á ensanchar la esfera de acción de esta Institución tanto en el campo económico como en el social con la ayuda y confianza de sus imponentes.

**HORAS DE DESPACHO:** DÍAS LABORABLES.—Mañana, de nueve á una y media. Tarde, de tres y media á cinco y media.  
 DOMINGOS Y DÍAS FESTIVOS.—De diez á doce de la mañana.

Vitoria 28 de Enero de 1918. Por la J. D. de la C. de A. y M. de P.—El Alcalde Presidente, **GUILLERMO ELI**

Para consultas é informes, visítase al Director Gerente **DON MIGUEL FERNÁNDEZ DANS**

## Baños y aguas sulfurosas-nitrogenadas :: Sulfurosas-sulfhídricas Arechavaleta (Guipúzcoa)

== Premiadadas con medalla de plata en varias Exposiciones. == Especiales en el tratamiento de las afecciones herpéticas, escrofulosas y de los órganos respiratorios. == De eficaz resultado también en las enfermedades propias de la mujer y en otras de carácter específico. ==

## Loeches purgante (La Margarita)

Indiscutible superioridad sobre todos los purgantes, por ser **ABSOLUTAMENTE NATURAL**. Curación de las enfermedades del aparato digestivo, del hígado y de la piel, con especialidad: congestión cerebral, bilis, herpes, escrófulas, varices, erisipelas, y especiales de la mujer. Uso interno y externo

DEPOSITO: JARDINES, 15, MADRID

## Línea Pinillos

Servicio rápido y de gran lujo al Brasil Plata  
**TRAVESÍA EN 15 DÍAS**  
 Para Santos, Montevideo y Buenos Aires  
 Saldrá de Barcelona á últimos de Febrero el vapor **CATALINA**  
 Admitiendo carga y pasajeros para dichos puertos y carga con trasbordo en Buenos Aires para Rosario de Santa Fé.  
 Servicio á las Antillas y Estados Unidos  
 Saldrá el vapor **CONDE WIFREDO** el de Febrero para Puerto Rico, Santiago de Cuba y Habana.  
 Admiten carga y pasajeros para dichos puertos y para las Las Palmas y Tenerife.  
 La carga se recibe en el Tirolado de la Compañía. (Muelle de las Baleares).  
 Prestan estos servicios magníficos vapores de gran marcha con espaciosas camarotes de primera y segunda clase instaladas sobre cubierta. Camarotes de lujo y de preferencia. El pasaje de tercera se aloja en amplios departamentos. Alumbrado eléctrico. Telégrafo Marconi.

Consignatario: **ROMULO BOSCH Y ALSINA**  
 Paseo Isabel II, número 1 piso 1.º—**BARCELONA**  
 Para toda clase de informes, **SU REPRESENTANTE**  
 Las fechas señaladas son provisionales y se fijarán como definitivas con cuatro días de anticipación á las salidas respectivas  
 En Vitoria: **C. POLO**, Correría 11 y Plaza de Abastos (puerto n.º 12)  
**NOTA.** No se cobra rebajación alguna por toda clase de informes que necesiten los señores pasajeros.

## "LA EXPORTADORA,"

FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS  
**Sebastián Ricardo Aranegui**  
 VITORIA  
 Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios impresos, blancos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

### ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

### ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

### VAPORES TRASATLANTICOS ESPAÑOL

de Pinillos, Izquierdo y Compañía

Servicio de Vapores entre Puerto de Pasajes y la Isla de Cuba

Para solicitar cabida é informes en general, diríjase á su consignatario **HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. C.**  
 San Sebastián: Plaza de la Alameda, 3, ó Pasajes: Buena Vista, 7  
 Teléfonos municipales 79 y 101. Teléfono provincial 11-2  
 Los señores cargadores pueden dirigir sus mercancías al cuidado de la Agencia un día antes del señalado para la salida del vapor, acompañando á cada remesa nota del número de bultos, marcas y numeración, peso bruto y nota en kilogramos, valor de las mercancías, destino y consignación, expresando si ha de asegurarse de riesgo marítimo y cuidando que todos los bultos tengan marcado con la mayor claridad el puerto de destino.  
 Indicar si el seguro marítimo se ha de hacer todo riesgo, bulto por bulto, ó libre de avería particular, según las condiciones generales de las Pólizas.  
 Se ruega á los señores cargadores se sirvan dar aviso á esta Agencia con toda la anticipación que les sea posible, de las mercancías que desean embarcar, para poderles reservar el hueco necesario.  
**Carbones nacionales y extranjeros • Agencia de Aduanas**

### Almacenes de "La Bolsa,"

Florida 23 y Arca 13

Se ha recibido grande y variado surtido en juegos para té y café y objetos para regalos. Jaulas varias clases.  
 Aparatos para luz eléctrica.  
 Lámparas filamento metálico.  
**— CAMAS Y JERGOES —**

### Jabones

**Vasconia y Cantabria**  
 Sin rival para lavada y conservación de la ropa

De venta en los almacenes ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbina Plaza Nueva 24.—Señores Hijos de Vicente Más, San Francisco 1.—Señores B. Hernández y Her mano, Portal del Rey, 20.

### La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
 Agencia en todas las provincias de España  
 Francia, Portugal y Marruecos  
 33 AÑOS DE EXISTENCIA  
 Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
 Seguros de valores.—Seguros contra accidentes

Capital social, 12 millones de pesetas efectivas, completamente desembolsadas  
 Subdirector en Alava

**J. A. Quiroga y Gochicoa**  
 Plaza del General Loma, 6, 2.º—VITORIA.